

Karta charakterystyki

Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia REACH - Rozporządzenie (UE) 2020/878

SEKCJA 1. Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu	
Kod:	4110020990
Nazwa	POLEROWANIE REFLEKTORÓW
UFI :	5TA2-V17E-Q40A-44HG
1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane	
Opis/Zastosowanie	Preparat w sprayu do polerowania poślódkłych reflektorów
1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki	
Firma spółki	Meccanocar Italia S.r.l.
Adres	Via San Francesco, 22
Miejscowość i kraj	56033 Capannoli (PI) Italy
	tel. +39 0587 609433
	fax +39 0587 607145
Adres poczty elektronicznej kompetentnej	
osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki	moreno.meini@meccanocar.it
1.4. Numer telefonu alarmowego	
W sprawie pilnych informacji zwrócić się do	Bureau for Chemical Substances 30/34 Dowborczykow Street, 90-019 Lodz, Poland +48 42 2538 400

SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny		
Produkt został zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP) z późniejszymi zmianami. Produkt wymaga karty charakterystyki zgodnej z przepisami Rozporządzenia (UE) 2020/878. Ewentualne dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń dla zdrowia i/lub dla środowiska są podane w sekcji 11 i 12 niniejszej karty.		
Klasyfikacja i wskazówki zagrożenia:		
Aerozolowy, kategorii 1	H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
	H229	Pojemnik pod ciśnieniem: ogrzanie grozi wybuchem.
2.2. Elementy oznakowania		
Oznakowanie ostrzegawcze w myśl Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (CLP) wraz z późniejszych zmianami.		

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia:

Hasła ostrzegawcze:

Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H222

Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229

Pojemnik pod ciśnieniem: ogrzanie grozi wybuchem.

EUH066

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P210

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P211

Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P410+P412

Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C / 122°F.

Zawiera:

WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE

2.3. Inne zagrożenia

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera PBT lub vPvB ≥ 0,1%.

Produkt nie zawiera substancji mających właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu ≥ 0,1%.

SEKCJA 3. Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Zawiera:

Identyfikacja	x = Stęż. %	Klasyfikacja (WE) 1272/2008 (CLP)
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
INDEKS -	15 ≤ x < 16,5	Asp. Tox. 1 H304, EUH066
WE 918-481-9		
CAS		
Rej. REACH 01-2119457273-39-XXXX		
BUTAN		

Meccanocar Italia S.r.l.			Aktualizacja nr 2
			Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW			Wydrukowano 26/11/2024
			Strona nr 3/19
			Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
INDEKS 601-004-00-0	9 ≤ x < 10,5	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas (Liq.) H280, Nota klasyfikacyjna wg załącznika VI do rozporządzenia CLP: C, U	
WE 203-448-7			
CAS 106-97-8			
Rej. REACH 01-2119474691-32-XXXX			
PROPAN			
INDEKS 601-003-00-5	9 ≤ x < 10,5	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas (Liq.) H280, Nota klasyfikacyjna wg załącznika VI do rozporządzenia CLP: U	
WE 200-827-9			
CAS 74-98-6			
Rej. REACH 01-2119486944-21-XXXX			
IZOBUTAN			
INDEKS 601-004-00-0	9 ≤ x < 10,5	Flam. Gas 1A H220, Press. Gas H280	
WE 200-857-2			
CAS 75-28-5			
Rej. REACH 01-2119485395-27-XXXX			
AMONIAK			
INDEKS 007-001-01-2	0,05 ≤ x < 0,1	Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318, STOT SE 3 H335, Aquatic Acute 1 H400 M=1, Nota klasyfikacyjna wg załącznika VI do rozporządzenia CLP: B STOT SE 3 H335: ≥ 5%	
WE 215-647-6			
CAS 1336-21-6			
Pełne znaczenie symboli zagrożenia (H) ujęto w sekcji 16 karty.			
Ten produkt to aerozol zawierający propelenty. Propelenty nie są brane pod uwagę przy określaniu zagrożeń dla zdrowia (o ile nie stanowią zagrożenia dla zdrowia). Wskazana wartość procentowa stanowi całkowitą ilość propelentów.			
Wartość procentowa propelentów: 30,00 %			
SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy			
4.1. Opis środków pierwszej pomocy			
OCZY: Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są. Natychmiast płukać, przytrzymując odchylone powieki, dużą ilością wody przez przynajmniej 15 minut. W przypadku utrzymywania się objawu, zasięgnąć porady lekarza.			
SKÓRA: Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Natychmiast spłukać skórę pod prysznicem. Natychmiast wezwać lekarza. Przed ponownym uzyciem zanieczyszczone ubranie wyprać.			
INHALACJA: Narzonego wyprowadzić na świeże powietrze. Jeżeli poszkodowany nie oddycha, podjąć resuscytację. Natychmiast wezwać lekarza.			
SPOŻYCIE: Natychmiast wezwać lekarza. Nie wywoływać wymiotów. Nie podawać nic bez zezwolenia lekarza.			
4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia			
Specyficzne informacje odnośnie symptomów i wpływów spowodowanych przez produkt nie są znane.			
4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym			
Brak			
SEKCJA 5. Postępowanie w przypadku pożaru			

Meccanocar Italia S.r.l.	Aktualizacja nr 2 Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW	Wydrukowano 26/11/2024 Strona nr 4/19 Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)

5.1. Środki gaśnicze

ZAŁECANE ŚRODKI GAŚNICZE
Zwykłe środki gaśnicze: dwutlenek węgla, piana, proszki gaśnicze i mgła wodna.
NIE ZAŁECANE ŚRODKI GAŚNICZE
Żaden.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z EKSPOZYCJĄ NA POŻAR
Przegrzane pojemniki aerozolowe mogą zniekształcić się, eksplodować i w wyniku czego przemieścić się na spore odległości. Założyć kask ochronny przed podejściem do strefy zagrożonej pożarem. Unikać wdychania produktów rozkładu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

WSKAZÓWKI OGÓLNE
Pojemniki chłodzić strumieniami wody, aby zapobiec rozkładowi produktu i powstaniu substancji potencjalnie szkodliwych dla zdrowia. Wyposażenie ochrony przeciwpożarowej należy stosować zawsze w komplecie.
WYPOSAŻENIE OCHRONNE
Stosowna odzież przeznaczona do akcji przeciwpożarowej, tj aparat powietrzny butlowy ze sprężonym powietrzem i otwartym obwodem (EN 137), odzież ognioodporna (EN469), rękawice ognioodporne (EN659) i obuwie wysokie dla strażaków (HO A29 lub A30).

SEKCJA 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Usunąć wszelkie źródła zapłonu (papierosy, płomień, iskry, etc.) lub ciepła z obszaru uwolnienia. Oddalić osoby nie wyposażone w ochronę. Stosować rekawice ochronne / odzież ochronna / ochronę oczu / ochronę twarzy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić przedostania się produktu do środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Wyciekły lub rozsypany produkt potraktować substancją sorpcyjną. Wprowadzić wentylację w miejscu zanieczyszczonym uwolnieniem. Likwidacja zanieczyszczonego materiału winna się odbywać zgodnie z wytycznymi zawartymi w punkcie 13.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Ewentualne informacje odnośnie do ochrony indywidualnej i postępowaniem z odpadami podano w punktach 8 i 13.

SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać akumulacji ładunku elektrostatycznego. Nie odparowywać nad ogniem lub ciałami rozżarzonymi. Opary mogą zapalić się, wywołując eksplozję, należy zatem unikać akumulacji oparów: okna i drzwi otwarte, zapewnić wentylację krzyżową. Podczas stosowania nie palić tytoniu, nie pić, nie jeść. Nie wdychać rozpylonej.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, w temperaturze poniżej 50°C / 122°F, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak

SEKCJA 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Odniesienia do przepisów:

ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	TLV-ACGIH	ACGIH 2022
	RCP TLV	ACGIH TLVs and BEIs – Appendix H

IZOBUTAN

Wartość progową					
Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSch/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
RCP TLV			1000		RESPIR

PROPAN

Wartość progową					
Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSch/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
VLA	ESP		1000		
TLV	NOR	900	500		
NDS/NDSch	POL	1800			
TLV-ACGIH			1000		

BUTAN

Wartość progową					
Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSch/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
VLA	ESP		1000		Gases
VLEP	FRA	1900	800		
TLV	NOR	600	250		
NDS/NDSch	POL	1900		3000	
WEL	GBR	1450	600	1810	750
TLV-ACGIH					1000

AMONIAK

Wartość progową					
-----------------	--	--	--	--	--

Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSCh/15min		Uwagi / Obserwacje
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
OEL	EU	14	20	36	50	

Legenda:

(C) = CEILING ; WDYCH = Frakcja Wdychana ; RESPIR = Frakcja Respirabilna ; TCHAW = Frakcja Tchawiczna.

8.2. Kontrola narażenia

Ponieważ ochrona powinna być realizowana przede wszystkim przez zastosowanie odpowiednich rozwiązań technicznych, zamiast stosowania środków ochrony indywidualnej, należy zapewnić wydajną wentylację na stanowisku pracy stosując efektywną instalację wyciągową lokalną.

OCHRONA RĄK
Nie wymagane.

OCHRONA SKÓRY
Stosować odzież ochronną z długimi rękawami i obuwiu ochronne dla celów profesjonalnych kategorii I zgodnie z rozporządzeniem I (p. Rozporządzenie 2016/425 i norma EN ISO 20344). Po zdjęciu odzieży ochronnej wymyć powierzchnię ciała wodą i mydłem.

OCHRONA OCZU
Zaleca się stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie (patrz norma EN ISO 16321).

OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH
Środki ochrony dróg oddechowych należy stosować w przypadku gdy zastosowane środki techniczne nie są wystarczające do ochrony pracowników przed warunkami przekraczającymi wartości dopuszczalne. Zaleca się stosować maskę z filtrem typu K kombinowanym z filtrem typu P (patrz norma EN 14387).

KONTROLE NARAŻENIA ŚRODOWISKA
Należy wykonywać pomiary emisji wynikających z urządzeń wentylacyjnych i z procesów roboczych, zgodnie z rozporządzeniami w sprawie ochrony środowiska.

WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE

Zalecany materiał rękawic: nitril lub neopren.

IZOBUTAN

Odpowiednie rękawice ochronne z materiału, np. rękawice z kauczuku nitylowo-butadienowego (NBR), rękawice skórzane, termoizolacyjne
Dobór rękawic ochronnych do wymagań konkretnych stanowisk pracy.
Przydatność do określonych stanowisk pracy należy uzgodnić z producentem rękawic ochronnych.
Informacje opierają się na naszych własnych testach, odniesieniach z literatury i informacjach od producentów rękawic lub pochodzą przez analogię z podobnymi materiałami.
Należy pamiętać, że dzienny czas użytkowania rękawic chroniących przed chemikaliami może być znacznie krótszy niż czas przebicia określony zgodnie z normą EN 374 ze względu na wiele czynników mających na to wpływ.

SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Właściwości	Wartość	Informacje
Stan skupienia	aerozol	
Kolor	biały	
Zapach	amoniakalny	
Temperatura topnienia/krzepnięcia	niedostępne	
Początkowa temperatura wrzenia	100 °C	
Palność materiałów	niedostępne	
Dolna granica wybuchowości	niedostępne	
Górna granica wybuchowości	niedostępne	
Temperatura zapłonu	1,86 °C	
Temperatura samozapłonu	niedostępne	
Temperatura rozkładu	niedostępne	
pH	9-10	
Lepkość kinematyczna	niedostępne	
Rozpuszczalność	częściowo rozpuszczalny w wodzie	
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	niedostępne	
Prężność par	2,3	
Gęstość i/lub gęstość Względna	1	
Względna gęstość pary	niedostępne	
Charakterystyka cząsteczek	nie dotyczy	

9.2. Inne informacje

9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Brak

9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Brak

SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W zalecanych warunkach użytkowania nie istnieją szczególne zagrożenia odnośnie do reakcji z innymi substancjami.

AMONIAK

Działa korozyjnie na: aluminium,żelazo,cynk,miedź,stopy miedzi.

Meccanocar Italia S.r.l.		Aktualizacja nr 2
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW		Data aktualizacji 23/05/2024
		Wydrukowano 26/11/2024
		Strona nr 8/19
		Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
10.2. Stabilność chemiczna		
Produkt stabilny w zalecanych warunkach użytkowania i składowania.		
10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji		
Nie przewiduje się niebezpiecznych reakcji w zalecanych warunkach użytkowania i składowania.		
IZOBUTAN		
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.		
BUTAN		
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.		
AMONIAK		
Ryzyko wybuchu w przypadku kontaktu z: mocne kwasy,jod.Może reagować w sposób niebezpieczny z: mocne zasady.		
10.4. Warunki, których należy unikać		
Chronić przed przegrzaniem.		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Ciepło, płomienie i iskry.		
IZOBUTAN		
Trzymać z dala od źródeł ciepła i innych źródeł ognia.		
BUTAN		
Unikać ciepła i źródeł zapłonu.		
10.5. Materiały niezgodne		
Silne czynniki redukujące i utleniające, zasady i silne kwasy, silnie nagrzane materiały.		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Silne kwasy i zasady, silne utleniacze i aminy.		
IZOBUTAN		
Silne utleniacze, chlor, tlen.		

Meccanocar Italia S.r.l.		Aktualizacja nr 2
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW		Data aktualizacji 23/05/2024
		Wydrukowano 26/11/2024
		Strona nr 9/19
		Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
BUTAN		
Silne utleniacze, chlor, tlen.		
AMONIAK		
Niebezpieczny z: srebro,sole srebra,ołów,sole ołowiu,cynk,sole cynku,kwas solny,kwas azotowy,oleum,halogeny,akroleina,nitrometan,kwas akrylowy.		
10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu		
IZOBUTAN		
W przypadku pożaru lub rozkładu termicznego np. tlenek węgla, dwutlenek węgla (CO2).		
BUTAN		
W przypadku pożaru lub rozkładu termicznego np. tlenek węgla, dwutlenek węgla (CO2).		
AMONIAK		
Może tworzyć: tlenek azotu (II).		
SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne		
11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w Rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008		
<u>Metabolizm, toksykokinetyka, mechanizm działania oraz inne informacje</u>		
Brak		
<u>Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia</u>		
Brak		
<u>Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia</u>		
Brak		
<u>Skutki wzajemnego oddziaływania</u>		
Brak		
TOKSYCZNOŚĆ OSTRA		
ATE (Wdychanie) mieszanki:		Niesklasyfikowane (brak znaczącego komponentu)
ATE (Doustnie) mieszanki:		Niesklasyfikowane (brak znaczącego komponentu)
ATE (Skórne) mieszanki:		Niesklasyfikowane (brak znaczącego komponentu)

Meccanocar Italia S.r.l.		Aktualizacja nr 2
		Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW		Wydrukowano 26/11/2024
		Strona nr 10/19
		Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
AMONIAK		
LD50 (Doustnie):		350 mg/kg Rat
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 423		
Niezawodność: 2		
Gatunek: Szczur (Wistar; samiec/samica)		
Drogi narażenia: Doustnie		
Wynik: LD50>15000 mg/kg mc		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 403		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (Crj: CD(SD); samiec/samica)		
Drogi narażenia: Wdychanie (opary)		
Wynik: LC50 > 4 951 mg/m3 powietrza		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 402		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (Crj: CD(SD); samiec/samica)		
Drogi narażenia: Skórny		
Wynik: LD50 > 2 000 mg/kg m.c		
PROPAN		
Metoda: Badanie stężeń, przy których występują skutki dla OUN po narażeniu wziewnym na propan, poprzez pomiar LC50 (15 min) i EC50 (CNS) (10 min) u szczurów.		
Niezawodność: 2		
Gatunek: Szczur (Alderley Park (SPF); samiec/samica)		
Droga narażenia: Wdychanie		
Wyniki: LC50 > 800 000 ppm		
BUTAN		
Metoda: Nie wskazano		
Niezawodność: 2		
Gatunek: Szczur (Alderley Park (SPF); samiec/samica)		
Droga narażenia: Wdychanie		
Wyniki: LC50: 1 443 mg/L powietrza		
<u>DZIAŁANIE ŻRĄCE / DRAŻNIACE NA SKÓRĘ</u>		
Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 404		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Królik (biały nowozelandzki)		
Drogi narażenia: Skórny		
Wynik: Nie drażniący		
<u>POWAŻNE USZKODZENIE OCZU / DZIAŁANIE DRAŻNIACE NA OCZY</u>		
Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Metoda: OECD 405		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Królik (biały nowozelandzki)		
Drogi narażenia: Oczy		
Wynik: Nie drażniący		
<u>DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA DROGI ODDECHOWE LUB SKÓRĘ</u>		
Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia		

Meccanocar Italia S.r.l.	Aktualizacja nr 2
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW	Data aktualizacji 23/05/2024
	Wydrukowano 26/11/2024
	Strona nr 11/19 Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 406 Niezawodność: 2 Gatunek: Świnka morska (Hartley; samica) Drogi narażenia: Skórny Wynik: Nie działa uczulająco DZIAŁANIE MUTAGENNE NA KOMÓRKI ROZRODCZE Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE Metoda: OECD 471-test in vitro Niezawodność: 1 Gatunek: S. typhimurium Wynik: negatywny z aktywacją metaboliczną i bez niej Metoda: Równoważna lub podobna do testu in vivo OECD 474 Niezawodność: 1 Gatunek: Mysz (CD-1; samiec/samica) Drogi narażenia: Doustnie Wynik: negatywny PROPAN Metoda: OECD 471-test in vitro Niezawodność: 1 Gatunek: Histrydyna Salmonella Wyniki: Ujemny z lub bez aktywacji metabolicznej Metoda: OECD 474-test in vivo Niezawodność: 1 Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley CD; samiec/samica) Droga narażenia: Wdychanie (gaz) Wyniki: negatywne BUTAN Metoda: OECD 471-test in vitro Niezawodność: 1 Gatunki: szczepy Salmonella, S. typhimurium Wyniki: Wynik negatywny bez aktywacji metabolicznej Metoda: OECD 474-test in vivo Niezawodność: 1 Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley CD; samiec/samica) Droga narażenia: Wdychanie (gaz) Wyniki: negatywne DZIAŁANIE RAKOTWÓRCZE Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 453 Niezawodność: 1 Gatunek: Szczur (F344/N; samiec/samica) Drogi narażenia: Wdychanie (opary) Wynik: Na podstawie wyników można stwierdzić, że nie ma działania rakotwórczego na ludzi. SZKODLIWE DZIAŁANIE NA ROZRODCZOŚĆ Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia BUTAN	

Meccanocar Italia S.r.l.		Aktualizacja nr 2
		Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW		Wydrukowano 26/11/2024
		Strona nr 12/19
		Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
Metoda: OECD 413 Niezwodność: 1 Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley CD; samiec/samica) Droga narażenia: Wdychanie Wyniki: NOAEC 10000 ppm <u>Niekorzystny wpływ na funkcje rozrodcze i płodność</u> WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 413 Niezwodność: 1 Gatunek: Szczur (Fischer 344; samiec/samica) Drogi narażenia: Wdychanie (opary) Wynik: negatywny. NOAEC (płodność) ≥400 ppm PROPAN Metoda: OECD 413 Niezwodność: 1 Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley CD; samiec/samica) Droga narażenia: Wdychanie Wyniki: NOAEC (płodność) 10 000 ppm <u>Niekorzystny wpływ na rozwój potomstwa</u> WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE Metoda: Wytyczne dotyczące badań rozrodo pod kątem bezpieczeństwa i oceny leków stosowanych u ludzi, segment II (badanie teratologiczne) Niezwodność: 1 Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley) Drogi narażenia: Wdychanie (opary) Wynik: negatywny. NOAEC (rozwój) ≥1575 mg/m3 PROPAN Metoda: EPA OPPTS 870.3700 Niezwodność: 1 Gatunek: Szczur (VAF/Plus®, pochodne Sprague-Dawley (CD®) CrI:CD® IGS BR) Droga narażenia: Wdychanie (gaz) Wyniki: NOAEC (rozwój) 10 426 ppm <u>DZIAŁANIE TOKSYCZNE NA NARZĄDY DOCELOWE - NARAŻENIE JEDNORAZOWE</u> Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów substancja nie jest sklasyfikowana w klasie toksyczności na narządy docelowe przy jednorazowym narażeniu. IZOBUTAN W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów, substancja nie jest sklasyfikowana w klasie toksyczności na narządy docelowe przy jednorazowym narażeniu. PROPAN W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów, substancja nie jest sklasyfikowana w klasie toksyczności na narządy docelowe przy jednorazowym narażeniu. BUTAN W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów, substancja nie jest sklasyfikowana w klasie toksyczności na narządy docelowe przy jednorazowym narażeniu. <u>DZIAŁANIE TOKSYCZNE NA NARZĄDY DOCELOWE - NARAŻENIE POWTARZANE</u>		

Meccanocar Italia S.r.l.		Aktualizacja nr 2
		Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW		Wydrukowano 26/11/2024
		Strona nr 13/19
		Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)
Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 422		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley; samiec/samica)		
Drogi narażenia: Doustnie		
Wynik: negatywny. NOAEL ≥1000 mg/kg/dzień		
Metoda: Równoważna lub podobna do OECD 413		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (albinos; samiec/samica)		
Drogi narażenia: Wdychanie (opary)		
Wynik: negatywny. NOAEC≥10400 mg/m3		
IZOBUTAN		
W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów substancja nie jest sklasyfikowana w klasie toksycznego działania na narządy docelowe w przypadku długotrwałego lub powtarzanego narażenia.		
PROPAN		
Metoda: OECD 422		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley; samiec/samica)		
Droga narażenia: Wdychanie (gaz)		
Wyniki: NOAEC 16 000 ppm		
BUTAN		
Metoda: OECD 413		
Niezawodność: 1		
Gatunek: Szczur (Sprague-Dawley; samiec/samica)		
Droga narażenia: Wdychanie (gaz)		
Wyniki: NOAEC=10000 ppm		
<u>ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJA</u>		
Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
W oparciu o dostępne dane i ocenę ekspertów, substancja może być śmiertelna w przypadku połknięcia i przedostania się przez drogi oddechowe.		
11.2. Informacje o innych zagrożeniach		
W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera substancji wymienionej w głównych europejskich wykazach potencjalnych lub podejrzewanych substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego, których wpływ na zdrowie człowieka podlega ocenie.		
SEKCJA 12. Informacje ekologiczne		
Przy stosowaniu preparatu przestrzegać zasad dobrej praktyki przemysłowej, unikając zrzutów do środowiska. W wypadku przedostania się produktu do cieków wodnych lub albo w wypadku zanieczyszczenia gleby lub roślinności, zawiadomić odpowiednie władze.		
12.1. Toksyczność		
WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE		
Toksyczność ryb		
Gatunek Oncorhynchus mykiss		
Metoda OECD 203		
Wyniki: 96-godzinne LL50 >1000 mg/L i LL0=1000 mg/L		
Toksyczność skorupiaków		
Gatunek Daphnia magna		
Metoda OECD 202		
Wyniki: 48-godzinne LL50 >1000 mg/L i LL0=1000 mg/L		

Toksyczność alg i roślin wodnych
Gatunek Pseudokirchneriella subcapitata
Metoda OECD 201
Wyniki: 72-godzinne EL50 >1000 mg/L i NOELR=1000 mg/L
AMONIAK

LC50 - Ryby	47 mg/l/96h Channa punctata
EC50 - Skorupiaki	20 mg/l/48h Daphnia magna

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

BUTAN
Szybko rozkładający się w wodzie.
BUTAN

Rozpuszczalność w wodzie	0,1 - 100 mg/l
--------------------------	----------------

Łatwo degradowalny
AMONIAK

Degradacja: dana nie do dyspozycji

PROPAN

Rozpuszczalność w wodzie	0,1 - 100 mg/l
--------------------------	----------------

Łatwo degradowalny

12.3. Zdolność do bioakumulacji

BUTAN

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	1,09
---------------------------------------	------

PROPAN

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	1,09
---------------------------------------	------

12.4. Mobilność w glebie

Brak

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera PBT lub vPvB ≥ 0,1%.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera substancji wymienionej w głównych europejskich wykazach potencjalnych lub podejrzewanych substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego, których wpływ na środowisko podlega ocenie.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak

SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

W miarę możliwości, przekazać do utylizacji. Pozostałości produktu należą do odpadów specjalnych zaklasyfikowanych jako niebezpieczne. Zagrożenie odpadów zawierających w części niniejszy produkt należy katalogować w rozumieniu obowiązujących rozporządzeń. Usuwanie odpadów należy przekazać firmie posiadającej stosowne zezwolenia na gospodarkę odpadami, w rozumieniu narodowych i ewentualnie miejscowych przepisów.

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U. 2016 poz. 1987).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 poz. 888 z późniejszymi zmianami).

Transport odpadów może podlegać przepisom ADR.

ZANIECZYSZCZONE OPAKOWANIA

Zanieczyszczone opakowania należy przekazać do utylizacji lub likwidacji w rozumieniu narodowych przepisów w sprawie gospodarki odpadami.

WĘGLOWODORY, C10-C13, N-ALKANY, IZOALKANY, CYKLICZNE, <2% AROMATYCZNE

Substancja nadaje się do spalania w zamkniętym palniku z kontrolowaną wartością lub unieszkodliwiania paliwa poprzez kontrolowane spalanie w bardzo wysokich temperaturach, aby zapobiec tworzeniu się niepożądanych produktów spalania.

IZOBUTAN

Zgodność z lokalnymi przepisami, m.in. spalanie poprzez system pochodni.

Do tego produktu nie można przypisać żadnego numeru klucza odpadu zgodnie z Europejską Listą Rodzajów Odpadów, ponieważ klasyfikacja ta opiera się na (jeszcze nieokreślonym) zastosowaniu produktu, do którego przeznaczony jest przez konsumenta.

Numer klucza odpadu należy ustalić zgodnie z Europejskim wykazem rodzajów odpadów (decyzja UE dotycząca wykazu rodzajów odpadów 2000/532/WE) we współpracy z firmą zajmującą się utylizacją / firmą produkującą / urzędnikiem władz.

BUTAN

Do tego produktu nie można przypisać żadnego numeru klucza odpadu zgodnie z Europejską Listą Rodzajów Odpadów, ponieważ klasyfikacja ta opiera się na (jeszcze nieokreślonym) zastosowaniu produktu, do którego przeznaczony jest przez konsumenta.

Numer klucza odpadu należy ustalić zgodnie z Europejskim wykazem rodzajów odpadów (decyzja UE dotycząca wykazu rodzajów odpadów 2000/532/WE) we współpracy z firmą zajmującą się utylizacją / firmą produkującą / urzędnikiem władz.

SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADR / RID, IMDG, IATA: 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR / RID: AEROSOLS
IMDG: AEROSOLS
IATA: AEROSOLS, FLAMMABLE

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR / RID: Klasa: 2 Etykieta: 2.1
IMDG: Klasa: 2 Etykieta: 2.1
IATA: Klasa: 2 Etykieta: 2.1



14.4. Grupa pakowania

ADR / RID, IMDG, IATA: -

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR / RID: NO
IMDG: NO
IATA: NO

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR / RID:	HIN - Kemler: --	Ilość ograniczona: 1 L	Kod ograniczeń przewozu przez tunele: (D)
IMDG:	Przepisy specjalne: 190, 327, 344, 625 EMS: F-D, S-U	Ilość ograniczona: 1 L	
IATA:	Towar:	Maks. ilość: 150 Kg	Instrukcja dotycząca opakowania: 203
	Pasażerowie:	Maks. ilość: 75 Kg	Instrukcja dotycząca opakowania: 203
	Przepisy specjalne:	A145, A167, A802	

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy

SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Kategoria Seveso - Dyrektywa 2012/18/UE: P3a

Restrykcje odnośnie produktu lub substancji zawartych zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) 1907/2006

Produkt	
Punkt	40

Substancje zawarte

Punkt	75
-------	----

Rozporządzenie (UE) 2019/1148 - w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych

nie dotyczy

Substancje na Liście Kandydackiej (Art. 59 REACH)

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera SVHC ≥ 0,1%.

Substancje podlegające autoryzacji (Załącznik XIV REACH)

Brak

Substancje podlegające powiadomieniu o wywozie Rozporządzenie (UE) 649/2012:

Brak

Substancje podlegające Konwencji Rotterdamskiej:

Brak

Substancje podlegające Konwencji Sztokholmskiej:

Brak

Kontrole Lekarskie

Brak

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dla preparatu/substancji wskazanych w sekcji 3 przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16. Inne informacje

Tekst wskazówek zagrożenia (H), podanych w rozdziale 2-3 niniejszej karty:

Flam. Gas 1A	Gaz łatwopalny, kategorii 1A
Aerosol 1	Aerozolowy, kategorii 1
Aerosol 3	Aerozolowy, kategorii 3
Press. Gas (Liq.)	Gaz skroplony
Press. Gas	Gaz pod ciśnieniem
Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategorii 1
Skin Corr. 1B	Działanie żrące na skórę, kategorii 1B
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednor, kategorii 3
Aquatic Acute 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, ostra toksyczność, kategorii 1
H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: ogrzanie grozi wybuchem.
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Meccanocar Italia S.r.l.	Aktualizacja nr 2
	Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW	Wydrukowano 26/11/2024
	Strona nr 18/19
	Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)

- LEGENDA:
- ADR: Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
 - ATE: szacunkowa toksyczność ostra
 - CAS: Numer Chemical Abstract Service
 - CE50: Stężenie efektywne dla 50% populacji badawczej
 - CE: Numer identyfikacyjny w ESIS (Europejski Wykaz Istniejących Substancji)
 - CLP: Rozporządzeniu (WE) 1272/2008
 - DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian
 - EmS: Emergency Schedule
 - GHS: Globalny Zharmonizowany System
 - IATA DGR: Przepisy dotyczące transportu materiałów niebezpiecznych w międzynarodowym transporcie lotniczym
 - IC50: Stężenie immobilizacyjne dla 50% populacji badawczej
 - IMDG: Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
 - IMO: Międzynarodowa Organizacja Morska
 - INDEKS: Numer indeksu w Aneksie VI tekstu CLP
 - LC50: Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej
 - LD50: Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej
 - LZO: Związek organiczny lotny
 - OEL: Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
 - PBT: substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna według REACH
 - PEC: Przewidywane stężenie w środowisku
 - PEL: Przewidywany poziom narażenia
 - PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
 - REACH: Rozporządzeniu (WE) 1907/2006
 - RID: Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
 - TLV: Wartość progową
 - TLV WAR. PUŁAP.: stężenie, które nie może być w środowisku pracy przekroczone w żadnym momencie.
 - TWA: Granica ważona średnia ekspozycji
 - TWA STEL: Granica krótkotrwałego ryzyka zawodowego
 - vPvB: Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji według REACH
 - WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

BIBLIOGRAFIA POWSZECHNA:

1. Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego (REACH)
2. Rozporządzenie (WE) 1272/2008 Parlamentu Europejskiego (CLP)
3. Rozporządzenie (UE) 2020/878 (Załącznik II do rozporządzenia REACH)
4. Rozporządzenie (WE) 790/2009 Parlamentu Europejskiego (I Atp. CLP)
5. Rozporządzenie (UE) 286/2011 Parlamentu Europejskiego (II Atp. CLP)
6. Rozporządzenie (UE) 618/2012 Parlamentu Europejskiego (III Atp. CLP)
7. Rozporządzenie (UE) 487/2013 Parlamentu Europejskiego (IV Atp. CLP)
8. Rozporządzenie (UE) 944/2013 Parlamentu Europejskiego (V Atp. CLP)
9. Rozporządzenie (UE) 605/2014 Parlamentu Europejskiego (VI Atp. CLP)
10. Rozporządzenie (UE) 2015/1221 Parlamentu Europejskiego (VII Atp. CLP)
11. Rozporządzenie (UE) 2016/918 Parlamentu Europejskiego (VIII Atp. CLP)
12. Rozporządzenie (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Rozporządzenie (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Rozporządzenie (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Rozporządzenie (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Rozporządzenie delegowane (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Rozporządzenie (UE) 2019/1148
18. Rozporządzenie delegowane (UE) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Rozporządzenie delegowane (UE) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Rozporządzenie delegowane (UE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Rozporządzenie delegowane (UE) 2023/707

- The Merck Indeks. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Strona Web IFA GESTIS
- Strona Web Agencja ECHA
- Baza danych modeli SDS dla środków chemicznych - Ministerstwo Zdrowia oraz ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Włochy

Meccanocar Italia S.r.l.	Aktualizacja nr 2
	Data aktualizacji 23/05/2024
4110020990 - POLEROWANIE REFLEKTORÓW	Wydrukowano 26/11/2024
	Strona nr 19/19
	Zastępuje wersję:1 (Data aktualizacji: 09/06/2020)

Uwaga dla użytkownika:
Informacje zawarte w niniejszej karcie oparte są o wiedzę, którą dysponujemy na dzień opracowania ostatniej wersji karty.
Użytkownik powinien sprawdzić, czy podane informacje są prawidłowe i wyczerpujące w stosunku do specyficznego zastosowania produktu.
Niniejszego dokumentu nie wolno utożsamiać z gwarancją dowolnej specyficznej właściwości produktu.
Ponieważ producent nie ma możliwości bezpośredniej kontroli nad użyciem produktu, użytkownik ma obowiązek dostosować się na własną odpowiedzialność do prawa i zarządzeń obowiązujących w sprawie higieny i bezpieczeństwa. Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe zastosowanie produktu.
Zapewnić odpowiednie przeszkolenie osobom wyznaczonym do manipulacji produktów chemicznych.
METODY OBLICZENIOWE DO KLASYFIKACJI
Zagrożenia chemiczne i fizyczne: Klasyfikacja produktu pochodzi z kryteriów ustalonych przez Rozporządzenie CLP, Załącznik I, część 2. Dane do oceny właściwości chemiczno-fizycznych podane są w sekcji 9.
Zagrożenia dla zdrowia: Klasyfikacja produktu jest oparta na metodach obliczeniowych zgodnie z Załącznikiem I Rozporządzenia CLP, w części 3, o ile nie określono inaczej w sekcji 11.
Zagrożenia dla środowiska: Klasyfikacja produktu jest oparta na metodach obliczeniowych zgodnie z Załącznikiem I Rozporządzenia CLP, w części 4, o ile nie określono inaczej w sekcji 12.

Zmiany w porównaniu z poprzednią rewizją:
Zostały wprowadzone zmiany w następujących rozdziałach:
01 / 02 / 03 / 04 / 08 / 09 / 10 / 11 / 12 / 14 / 15 / 16.